



ΛΕΣΒΙΑΚΗ ΗΧΩ	
Διοσφορευτική πολιτική εφημερίς	
ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ	
Τρόπεζαι - Μοναί ) Δρχ. 500	
Δημοσ. Καταστ. )	
Εσωτερικόν	
Ετήσιαι ) Δρχ. 150	
Εξώτερικον )	80
Ετήσιαι λίσραι Άγγλις 1	
Άμερικνής Δολλάρ. 5	

# ΤΟΠΙΚΑ

## Ο κ. Π. Ρούσος εις Σκούταρον

Προχθές δ κ. Νομάρχης συνεδούμενος επί του μηχανικού των Κοινοτήτων κ. Σαραντιδίου και του κ. Σαρλή μετέβησαν εις Σκούταρον και επιθεώρησαν την οικίαν του Σχολικού κτήριου Διόταξαν δε ως πληροφορούμεθα την προσωρινήν απομάκρυνσιν των μαθητών εκ της σχολής καθότι η οικία είνε εκσιμόροπος. Κατόπιν συσέβησε εξεδορον χρηματικόν τι ποσόν πρὸς αποπεράτωσιν τῆς οικίας και επάνοδον των μαθητών εις την σχολήν.

## Η παραίτησις του Ιατροῦ Χ' Λεωνίδα

Τὴν Δευτέραν 27 Νοεμβρίου συνεδρίασεν ἡ Ἐφορεία τῶν Φιλανθρωπικῶν Καταστημάτων ἐπὶ τῆς υποβλήθεισας παραίτησεως τοῦ Ιατροῦ κ. Λ. Χ' Λεωνίδου μὴ γανομένης ἀποδοτέως.

## Τὰ Φιλανθρωπικὰ Καταστήματα

Τηλεγράφημα πρὸς τὸν Σεβασμιότατον Μητροπολίτην ἀποσταλὸν ἐξ Ἀθηνῶν ὑπὸ τῶν Διευθυντῶν Ἀγγέλλου ὅτι τὰ Φιλανθρωπικὰ Καταστήματα Μυτιλήνης ἐπέδωκαν εἰς τὸ Ἐφετεῖον Αἰγιαίου τὴν ἀπόθεσιν διὰ τὸν θάνατον τοῦ Δημοσίου χῶρον τὸν ὅποιον κατεῖχεν ἡ Γαλλικὴ Ἐταιρεία Φάρων.

## Χθὲς ἀνεχώρησαν οἱ Τούρκοι

Ἀνεχώρησαν χθὲς πρὸς ὄραν 9ην κ. μ. οἱ Τούρκοι ἐκδρομῆς διὰ Κυθωνίας. Εἰς τὴν ἀποβάθραν τοὺς κρούεμψεν ὁ ἄθλητικὸς κόσμος τῆς πόλεως μας και πολλοὶ φιλάθλοι.

## Οἱ ἀξιωματικοὶ τῆς Χωροφυλακῆς

Ο Ἰ. Πουργῆς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Μουντζουρῆς, ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ του ὅπως τὸ νομοσχέδιον περὶ κανονισμοῦ ἀρχαιοτήτος τῶν ἀξιωματικῶν καταρτισθῆ κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ μὴ δημιουργηθοῦν κάραινα ἐκ μέρους τῶν ἐνδιαφερομένων ἀπέσυρε τὸ κατατεθέν εἰς τὴν Βουλὴν τοιοῦτον, τὸ ὅποιον και παρέπεμψεν ἐκ νέου πρὸς μελέτην και ἐπεξεργασίαν εἰς ἐπιτροπὴν ἀπαρτιθεῖσαν ἐκ τῶν συνταγματάρχων κ. κ. Δροσποῦλου και Ἀντωνιάδου, τοῦ ἀντισυνταγματάρχου κ. Γῆρα και τοῦ Ταγματάρχου κ. Δούμα.

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Εἰς τὴν ἐορτασάν τὸ μαρτυρὸν Σάββατον τὴν ὀνομαστικὴν τῆς ἐορτῆς κ. Κατίναν Τυροποῦλιν σύζυγον τοῦ ἐμπόρου κ. Παναγιώτου Τυροποῦλιν εὐδοκίμως ἐν Gedarif τοῦ Σουδᾶν εὐχόμεθα χρόνια πολλὰ και εὐτυχισμένα.

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Ἀφίκετο ἐκ Κορίνθου ἡ κ. Στέλλα Φυλλάκη διευθυντοῦ τῆς Νηματορίας.  
— Ἐξ Ἀθηνῶν ὁ γραμματεὺς τῆς Ἰ. Μ. Μηθύμνης φίλος κ. Θεμιστοκλῆς Καραμάνος  
— Ἐκ Φιλίας δ ἐκ τῶν ἐκείσε ἐμπόρων κ. Ἰγνάντιος Γρηγορίου.

# ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΤΑΜΕΙΟΥ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΩΝ

Κατόπιν ἐνεργειῶν τοῦ γερουσιαστοῦ τῶν ἐπαγγελματιῶν και βιοτεχνῶν κ. Π. Σιαματοπούλου ἡ ἐπι τῆς Ἐδ. κῆς Οἰκονομίας κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς διετύπωσε τελικῶς τὸ σχέδιον νόμου περὶ ἰδρύσεως ταμείου συντίξεων Ἐπαγγελματιῶν και Βιοτεχνῶν τὸ ὅποιον και ὑπέβαλεν εἰς τὴν Γερουσίαν πρὸς ψήφισιν.

Διὰ τοῦ νομοσχεδίου τοῦ Ταμείου τοῦτου μετέχουν ὁ πορχωστικῶς ἄπαντες οἱ ἐν Ἑλλάδι Ἐπαγγελματίαι και Βιοτέχνηαι οἱ διατηροῦντες ἰπαγγελματικὴν ἢ βιοτεχνικὴν κατάντημα τῶν κατηγοριῶν τῶν ὁπαγομένων εἰς τὰ Ἐπαγγελματικὰ και Βιοτεχνικὰ Ἐπιμελητήρια.

Οἱ πόροι τοῦ Ταμείου τοῦτου ἀπαρτίζονται :

α) Ἐν προσθέτου ποσοστοῦ 40 ο)ο ἐπὶ τοῦ φόρου ἐπιτηδεύματος παντὸς ἐπαγγελματικῆς ἢ βιοτεχνικῆς ποσοστοῦ 10 ο)ο ἐπὶ τοῦ ποσοστοῦ τῆς ἐπιβαλλομένης χρηματικῆς ποινῆς ὑπὸ τῶν ποινικῶν δικαστηρίων διὰ παραβάσεις τῶν Νόμων περὶ ἐργασίας, καθαρῆς ἀσφαλείας και ἀσφαλείας. γ) Ἐν τέλους Δρχ. 50 ἐπὶ τῶν μισθωτηρίων συμβολαίων ἐπαγγελματιῶν και βιοτεχνικῶν κατὰ σιγημάτων, βαρύνοντες τὸν μισθωτὴν ἐπαγγελματίαν ἢ βιοτέχνην. δ) Ἐν προσθέτου ἐκ λουοῦ δραχμῶν 5 ἐπὶ τῶν ἐκδομένων ἐν Ἑλλάδι γραμματίων, συναλλαγματικῶν και τραπεζικῶν. ε) Ἐν προσθέτου ποσοστοῦ 5 ο)ο ἐπὶ τῶν καταβαλλομένων ἀσφαλιστικῶν πυρῶν. σι) Ἐν ποσοστοῦ 1 ο)ο ἐπὶ τοῦ ποσοστοῦ τῶν καταβαλλομένων ἀποζημιώσεων ἐξ ἀτυχημάτων πυρῶν τῶν Ἐπαγγελματιῶν και Βιοτεχνικῶν καταστημάτων, εἰς βάρος τοῦ περὶ οὗ ἡ ἀσφάλις ἐκ ποσοστοῦ 20 ο)ο τῶν ἐπισημῶν ἀναθαρσιῶν ἰσθδ ὑν παντὸς Ἐπαγγελματικοῦ και Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου. Τὸ διάταγμα ὁρίζει και ἄλλας προσόδους.

## Η ΠΑΡΟΡΜΗ ΤΩΝ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΝ ΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ κ. Διοικητοῦ τῆς Γεωργίας, κτηνολογίας ἢ ἐίτερα τῶν ὀριστιμῶν ἡδῆ δὺς Δευτεροβάθμιων Ἐπιτροπῶν τῆς Διευθύνσεως Ἀνταλλαγῆς, εἰς τὴν εἶχεν ἀνατεθῆ ἐπὶ πλέον ἢ ἐδικαίους τῶν ἐμπροσθέντων ὁμοειδῶν δηλώσεων ἐκκαθαρίσεως τῶν ἀνταλλαξιμῶν και αἰτινες δὲν εἶχον ἐνδικαιοσθῆ κατὰ τῶν ἐπιμετρικῶν ἐπιτροπῶν ἠ. ἐξηρηθῶσαν, ἢ κατάρχηται τῆς Ἐπιτροπῆς ταύτης ἀρτίζεται εἰς τὸ γαγονός ὅτι εἰαι αἰ ἄνω δηλώσεις ἔχουν ἐνδικαιοσθῆ. Ἄν ἀργότερον παρουσιασθοῦν τοιαῦται, θὰ ἐνδικαιοσθοῦν ἀπὸ τῆς Ἐ Δευτεροβάθμιων Ἐπιτροπῆς, ἢ κατὰ τὴν Ἄναθεωρητικῆν, θὰ διατηρηθοῦν πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτου.

Κατὰ τὰς ἀετὰς πληροφορίας ἄμα τῇ ἐπανόδῳ τοῦ Διοικητοῦ τῆς Ἐθν. Γραπῆς κ. Δροσποῦλου θὰ συζητηθῆ ὀριστικῶς τὸ ζήτημα τῆς συνάψεως δανείου διὰ τὸ ποσόν Δπερ ἄπαιτεῖται πρὸς πληρωμὴν τῶν καθυστερουμένων τοκομεριδίων κηθῶν και τῶν μὴ καταβληθεισῶν μέχρι τοῦδε ἀποζημιώσεων τῶν δικαιοῦχων ἀνταλλαξιμῶν, αἱ ὅποιαι θὰ καταχωρηθοῦν εἰς τὸν καταρτιζόμενον ἐπαρχικὸν μητρώον. Τὸ ποσόν τοῦτου ὁπολογίζεται εἰς 320—350 ἑ. Δρχ.

ΣΠΥΡΟΣ Θ ΜΑΤΖΑΒΙΝΟΣ  
ΕΛΕΝΗ Δ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΟΥ  
Ἐνυμφεύθησαν  
Ἡ «Λεσβιακὴ Ἠχώ» συχαίρει θερμῶς

## ΤΟ ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΤΩΝ ΜΑΡΤΙΩΝ

Τὸ βραβεῖον Τῶν Μαρτύρων (5000 φρ.) ἀνεμαρτήθη εἰς τὸν ποιητὴν κ. Ζῆν Δεμπρῶ. Οἱ ὁμοψήφιοι ἐν ὄψῃ ἦσαν πέντε. Ἐχρητάθησαν πέντε ψηφοφορίαι.

Ο βραβευθεὶς ἐγεννήθη τῷ 1891 εἰς τὴν κομῆσιν Μόν τῆς περιφέρειας Ἐπὶ τῆς τοιαύτ. Θεωρεῖται ὡς ἕνας ποιητῆς κλασσικοῦ τύπου, ἐμπνευσμένος θαυρατὰ ἀπὸ τὸ πνεῦμα τοῦ καθολικισμοῦ. Ἐγραφε διάφορα ἔργα μεταξὺ τῶν ὁποίων εἰς πεζοῦν: «Εἰκόνας ἀπὸ τὸ Μόν» και συλλογὰς ποιημάτων ὁπὸ τοῦ τίτλου: «Τὸ ἐμπέλι και ἡ ἔλξη». Ἐψιθυροὶ τῶν πεύκων» και «Ὅταν τὸ σταφύλι ἀρμίσθη».

# ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΑΘΗΝΑΙ, 29 Νοεμβρίου

## Η ΜΝΗΜΗ ΤΩΝ 6 ΤΥΦΕΚΙΣΘΕΝΤΩΝ

Εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν ἐτελέσθη μνημόσυνον ὑπὲρ τῆς μνήμης τῶν Ἐξ, εἰς ὃ παρέστησαν πλείστοι βουλευταὶ τῶν Κυβερνητικῶν κομμάτων και ὀλόκληρος ἡ Κυβέρνησις.

Εἰς ἐνδειξιν πένθους ἤρρησαν τὰ 2 Νομοθετικὰ Σώματα.

## Ο ΣΩΤΑΝ ΕΣΧΗΜΑΤΙΣΕ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

Ο κ. Σωτᾶν ἐσχημάτισε κυβέρνησιν. Ἡ νέα Γαλλικὴ κυβέρνησις στηρίζεται ἐπὶ πλειοψηφίας τῶν κομμάτων τοῦ κέντρου και τῆς ἀριστερᾶς ἀνευ τῶν σοσιαλιστῶν.

Περὶ τῆς σταθερότητος ἐν τοῦτοις τῆς νέας κυβερνήσεως, ἐκφράζονται πολλοὶ ἀμφιβολίαι.

## ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗΣ ΕΠΑΦΗΣ ΧΙΤΛΕΡ-ΠΟΝΣΕ

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Βερολίνου, ἡ χθεσινὴ συνομιλία τοῦ καγκελάρου Χίτλερ μετα τῶ Ἄγγλου πρεσβευτοῦ κ. Πονσᾶ ἡ ὁποία διήρκεσεν ὑπὲρ τὰς δύο ὥρας, ὑπῆρξε γόνιμος εἰς ἀποτελέσματα.

Παρατηρεῖται γενικῶς ὅτι ἡ ἐπαφὴ αὐτῆ ὑπῆρξεν ἡ πρώτη μετα δύο μῆνας καθ' οὓς ἡ διπλωματικὴ ἐπαφὴ εἶχε διακοπῆ.

## Ο ΛΙΤΒΙΝΩΦ ΘΑ ΜΕΤΑΒΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΩΜΗΝ

Κατὰ τηλεγραφικὰς πληροφορίας ἐκ Ρώμης, ὁ κ. Μουσσολίνι ἐξέφρασε τὴν ἐπιθυμίαν ὅπως συναντηθῆ μετὰ τοῦ Λιτβίνωφ κατὰ τὴν ἐξ Ἀμερικῆς ἐπάνοδον τοῦ τελευταίου, ὅπως συνιμελήσῃ μετ' αὐτοῦ και ἐξικριθῶσῃ τὴν ἀσίαν τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως εἰς τὸ ζήτημα τοῦ ἀφοπλισμοῦ, ὡς και τὴν Βαλκανικὴν αὐτῆς πολιτικῆν.

## Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΛΙΡΑΝ

Κατὰ πληροφορίας τῶν ἐφημεριδῶν, ἡ ποδοσφαιρὸς ὑψώσις τῆς τιμῆς τῆς Ἀγγλικῆς λίρας ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονός, ὅτι ἡ Ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἀπεφάσισε ὅπως μὴ ἐπέμβῃ διὰ τοῦ εἰς ἀνταλλαγμὰ ἀποδοτέως τῆς εἰς τὸν διακανονισμὸν τῆς τιμῆς τῆς Ἀγγλικῆς λίρας.

Ἡ Ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐπροτίμησε τὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν λίραν εἰς τὴν τύχην τῆς, ἀλλ' ἔχει ὑπ' ὄψιν τῆς νὰ ἀσκήσῃ ἐκ νέου τὸν ἐλεγχόν τῆς, εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ λίρα ἤθελε σπασθεῖσαι μετὰ ὑπέριμετρον, κατὰ τὰς ἐπισημῶνας ἀντελήψεις ὑψώσιν.

## ΤΟ ΑΡΧΕΙΟΝ ΤΟΥ ΑΛΗ ΠΑΣΣΑ

Ἀνευρέθη ἐν Ἰωαννίνοις τὸ ἀρχειὸν τοῦ Ἀλῆ Πασσᾶ.

## ΠΡΟΦΥΛΑΚΙΣΤΕΟΣ Ο ΤΕΩΣ ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ἐκ τοῦ Ἀ. ἰντερνέτου γραφεῖου ἀνεκοινώθη ὅτι ὁ τῶν ἰντερνέτου και ἐξαγγελτικῶς ἐκρίθησαν προφυλακιστέος ὁ νέως διευθυντῆς τῆς εἰδικῆς ἀσφαλείας Ἀργύριος Δικαῖος και Ἀ. Μπαζιῶντες κατηγορούμενοι διὰ τὴν κατὰ τοῦ κ. Βενιζέλου ἀπόπειραν.

## ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

Καθιεροῦται ὀριστικῶς ἡ εὐρεῖα περιφέρειαι. Ο νομὸς Ἀττικοβοιωτίας κατατέμενται εἰς δύο.

— Ἐτερματίσθη πλέον οὐσιαστικῶς ἡ ἀποχὴ τῆς Ἀντιπολιτεύσεως.

— Ο Ἕλλην ὑφυπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Ντ. Τσαλδάρης παραμένει εἰς Λονδίνον, προκειμένου νὰ ἐπαναληφθοῦν αἱ διαπραγματεύσεις ἐπὶ νέων βάσεων.

δὲ προσλάθαιαι τῶν πυροσβεστῶν κατέστησαν ἀνίκανοι νὰ παρισώσουν τὸ ἐπιβλητικὸν κτίριον, τὸ ὅποιον κατεστράφη ὀλόκληρον. Ἡ αἰτία τῆς πυρκαϊῆς παραμένει ἀγνωστο. Ἐγείρονται ὑπόνοιαι περὶ ἀποφθοῦ.

ΠΑΝΑΓ. ΦΙΛΙΑΣ  
ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ  
ΝΙΤΣΑ Δ. ΣΡΑΤΑ  
Ἐμνηστεύθησαν  
Ἡ «Λεσβιακὴ Ἠχώ» συχαίρει θερμῶς